

Súd: Krajský súd Nitra  
Spisová značka: 5Co/150/2019  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4119207018  
Dátum vydania rozhodnutia: 31. 07. 2019  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Vladimír Pribula  
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2019:4119207018.1

## Uznesenie

Krajský súd v Nitre, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Vladimíra Pribulu a sudcov JUDr. Borisa Minksa a JUDr. Olivera Kolenčíka, v spore navrhovateľa (žalobcu): E. J., nar. XX.XX.XXXX, bytom K. B. XX, proti žalovanému: EOS KSI Slovensko, s.r.o., so sídlom Bratislava, Pajštúnka 5, IČO: 35 724 803, o nariadenie neodkladného opatrenia, o odvolaní navrhovateľa proti uzneseniu Okresného súdu Nitra zo dňa 27. júna 2019, č. k. 25Csp/75/2019-15, takto

### rozhodol:

Odvolací súd napadnuté uznesenie súdu prvej inštancie **p o t v r d z u j e .**

### odôvodnenie:

1. Okresný súd Nitra (súd prvej inštancie podľa § 12 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok, ďalej len „CSP“) uznesením zo dňa 27. júna 2019, č. k. 25Csp/75/2019-15, zamietol návrh na nariadenie neodkladného opatrenia.

2. Rozhodnutie právne odôvodnil s poukazom na ust. § 324 ods. 1, § 325 ods. 1, 2 písm. d/ § 326 ods. 1, 2, § 328 ods. 1, § 329 ods. 1 až 3 a § 332 CSP.

3.1. V odôvodnení rozhodnutia poukázal na to, že žalobou doručenou súdu dňa 25.6.2019 sa žalobca domáha určenia neplatnosti dohody o zrážkach zo mzdy č. zmluvy XXXXXXXX zo dňa 12.6.2006, uzatvorenej medzi stranami sporu a žiada uložiť žalovanému povinnosť uhradiť žalobcovi finančné zadostučinenie 300 eur, ako aj povinnosť nahradiť mu trovy konania.

3.2. Žalobca (navrhovateľ neodkladného opatrenia) sa podaním zo dňa 25.6.2019 súčasne domáhal, aby súd neodkladným opatrením nariadil žalovanému povinnosť zdržať sa použitia dohody o zrážkach zo mzdy zo dňa 12.6.2006 zo zmluvy č. XXXXXXXX, uzavretej medzi žalobcom a žalovaným, do právoplatného skončenia veci samej o neplatnosť dohody o zrážkach zo mzdy. Domáhal sa aj uloženia povinnosti zamestnávateľovi žalobcu C. zdržať sa vykonávania zrážok zo mzdy uzavretej medzi žalobcom a žalovaným.

4.1. V návrhu uviedol, že so žalovaným uzavrel úverový právny úkon, ktorý sa stal právnym rámcom pre poskytnutie finančných prostriedkov, ide o formulárovú typovú, predtlačенú spotrebiteľskú úverovú zmluvu č. XXXXXXXX, ktorej súčasťou bolo aj vopred pripravené znenie dohody o zrážkach zo mzdy. Napriek skutočnosti, že neexistuje nijaké súdne rozhodnutie, ktoré by žalobcovi ukladalo povinnosť plniť, vykonávajú sa mu zrážky zo mzdy bez ohľadu na existenciu sporu, veriteľ výšku dlhu sám jednostranne diktuje, a to bez akéhokoľvek odsúhlasenia súdom. Jeho zamestnávateľom je spoločnosť C. S. E., a s., C. M., D. XXXX, XXX XX E..

4.2. Žiadosť žalovaného zamestnávateľovi žalobcu o vykonávanie zrážok zo mzdy žalobca preukazuje listom zo dňa 20.7.2015, čím zároveň osvedčuje vecnú súvislosť medzi zrážkami zo mzdy a spornou dohodou o zrážkach zo mzdy. Ide o tzv. mimosúdne zrážky zo mzdy, ktoré umožňujú postihovať majetok

dlužníka. Dlužník tieto zrážky nedokáže priamo voči svojmu zamestnávateľovi zastaviť, moc nad majetkom žalobcu je koncentrovaná v rukách veriteľa, takýto inštitút považuje žalobca za kontroverzný s právom Európskej únie a čl. 7 Ústavy SR. Žiada, aby súd podrobil zmluvu súdnej kontrole z úradnej moci a povinnosti, poukazuje na rozhodnutia Súdneho dvora EÚ ako aj na Smernicu Rady 93/13/EHS. Žalovaný už požiadal zamestnávateľa žalobcu, aby vykonával zrážky zo mzdy a tieto aj vykonáva. Obava, že žalovaný naplní zásah do majetku žalobcu bez súdneho prieskumu a bez toho, aby bol známy výklad úniijného práva sa tak naplnila. Ak je dohoda o zrážkach zo mzdy v rozpore s úniijným právom, je principiálne neprípustné, aby sa tento problémový zabezpečovací inštitút použil. V záujme predídania vzniku ujmy žalobcu navrhuje, aby súd dočasne zakázal výkon zrážok zo mzdy. Civilný sporový poriadok pripúšťa, aby sa neodkladné opatrenie uložilo aj inej osobe ako účastníkovi konania.

4.3. Žalobca k žalobe a návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia zo dňa 25.6.2019 pripojil nasledujúce listinné dôkazy: výzvu žalovaného (č. I. 10 spisu), žiadosť o aktiváciu Pôžičkovej karty QUATRO (č. I. 9 spisu) a informáciu zaslanú pani R. T. (č. I. 11 spisu).

5.1. Z výzvy žalovaného adresovanej spoločnosti C. S. E., a.s. zo dňa 20.7.2015 mal súd preukázané, že žalovaný vyzval uvedenú spoločnosť na realizáciu zrážok zo mzdy žalobcu, pričom v predmetnej výzve mu zároveň uviedol rozpis dlhu žalovaného k 20.7.2015, ktorý predstavuje sumu spolu vo výške 1221,39 eur. Z uvedenej výzvy nevyplýva, z akého právneho úkonu predmetný dlh žalovaného vznikol, jej prílohou mal byť dokument označený ako „zmluva“, tento však žalobca súdu v zrozumiteľnej a čitateľnej forme nepredložil. Žalobca k návrhu priložil nečitateľnú fotokópiu žiadosti o aktiváciu pôžičkovej karty QUATRO, z tejto však súd dokázal prečítať len osobné údaje žalobcu ako klienta v rozsahu meno, priezvisko, adresa pre zasielanie korešpondencie, mesto a PSČ, schválený hotovostný limit 12 000 Sk, pevná mesačná splátka 400 Sk, číslo zmluvy XXXXXXXXXXX, číslo žiadosti XXXXXX, údaje Všeobecnej úverovej banky, a.s. Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava a nadpisy jednotlivých článkov predmetnej žiadosti.

5.2. Z uvedenej žiadosti súd nezistil nijakú informáciu ohľadom dohody o zrážkach zo mzdy, na podklade ktorej mali byť žalobcovi vykonávané zrážky zo mzdy. Z informácie zaslanej pani R. T. adresátovi, ktorého nebolo možné zistiť, súd vyrozumel, že pani R. T. oznamovala adresátovi, ktorého súd nezistil, výšku celkovej zrazenej sumy v prospech spoločností: BENCONT COLLECTION, a.s., Bratislava, č. úveru XXXXXXXXXXX, začalo sa zrážať asi od roku 2016, bolo zrazených celkovo 2 819,53 eur, v poradí 2, EOS KSI Slovensko, BA, č. XXXXXXXXX - začalo sa zrážať od výplaty 01/2018 a zatiaľ bolo zrazených 40,38 eur, v poradí 3, EOS KSI Slovensko, BA, č. XXXXXXXXX - začalo sa zrážať od výplaty 12/2017 a zatiaľ bolo zrazených 42,46 eur, v poradí 4. Ďalšie listinné dôkazy žalobca k návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia nepriložil.

6.1. Súd prvej inštancie poukazujúc na účel a predpoklady neodkladného opatrenia uviedol, že neodkladné opatrenie je inštitútom, účelom ktorého je rýchla, aj keď len dočasná úprava právnych vzťahov medzi stranami sporu alebo zabezpečenie výkonu existujúceho, hoci ešte nevykonateľného alebo očakávaného súdneho rozhodnutia. Neodkladné opatrenie nie je konečným rozhodnutím. Predpokladom pre vydanie neodkladného opatrenia je, aby bolo navrhovateľom neodkladného opatrenia tvrdené a osvedčené, že tu existuje určité právo, resp. právny vzťah medzi stranami konania, toto právo je porušované alebo ohrozené, na jeho ochranu je potrebná dočasná úprava právnych vzťahov medzi stranami práve nariadením neodkladného opatrenia, pričom navrhovaným neodkladným opatrením sa medzi stranami nevytvorí nenávratný stav a neprimeraným spôsobom sa nezasiahne do právnych vzťahov medzi stranami. Súd pred nariadením neodkladného opatrenia nemusí zisťovať všetky skutočnosti, ktoré sú potrebné pre vydanie konečného rozhodnutia vo veci samej.

6.2. Dokazovanie pred rozhodnutím o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia nie je dokazovaním v rozsahu vyžadovanom v základnom konaní, ale podľa teórie civilného procesného práva má povahu osvedčovania. Osvedčovanie, na rozdiel od dokazovania znamená, že súd na základe žalobcom predložených alebo označených dôkazov zisťuje najvýznamnejšie skutočnosti dôležité pre rozhodnutie o návrhu na vydanie neodkladného opatrenia. Pre nariadenie neodkladného opatrenia je potrebné, aby mal súd osvedčené, t. j. mohol považovať so zreteľom na všetky okolnosti prípadu za nanajvyš pravdepodobné všetky predpoklady na nariadenie neodkladného opatrenia. V konaní o nariadenie neodkladného opatrenia, ktoré možno začať len na návrh, je povinnosťou žalobcu v podanom návrhu označiť a predložiť dôkazy osvedčujúce aspoň základné skutočnosti umožňujúce prijať záver o opodstatnenosti, legálnosti a primeranosti navrhovaného neodkladného opatrenia.

7.1. V danom prípade podmienky pre nariadenie neodkladného opatrenia splnené nie sú. Žalobca v petíte návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia žiadal vydať rozhodnutie, ktorým súd žalovanému uloží, aby sa do právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej zdržal použitia dohody o zrážkach zo mzdy, uvedenú povinnosť žiadal uložiť i vo vzťahu k spoločnosti C. Vykonávanie zrážok zo mzdy odôvodňoval existenciou spornej dohody o zrážkach zo mzdy, uzavretej na základe úverovej zmluvy č. XXXXXXXXX, ktorá mala byť uzavretá dňa 12.6.2006. Spornú dohodu o zrážkach zo mzdy žalobca k návrhu nepredložil, zo žalobcom predložených listinných dôkazov súd jej existenciu preukázanú nemal. Žalobca v podanom návrhu opakovane poukazoval na dokument - zmluvu o úvere č. XXXXXXXXX zo dňa 12.6.2006, ktorú podľa jeho tvrdení uzavrel so žalovaným.

7.2. Súd nemal osvedčené ani toto tvrdenie žalobcu, z predložených listinných dôkazov nevyplýva uzavretie nijakého právneho úkonu priamo medzi stranami tohto sporu, teda ani zmluvy o úvere č. XXXXXXXXXX, ani nijakej dohody o zrážkach zo mzdy. V súvislosti s osvedčením všetkých podstatných skutkových tvrdení žalobcu, ktoré by viedli k nariadeniu neodkladného opatrenia, poukázal na tvrdenie žalobcu, že jeho zamestnávateľovi žalovaný doručil žiadosť o vykonanie zrážok zo mzdy žalobcu, ktorú skutočnosť osvedčoval iba tým, že predložil žiadosť žalovaného adresovanú spoločnosti C. o vykonanie zrážok zo mzdy zo dňa 20.7.2015. Z predmetnej žiadosti súd nemal osvedčené, že žalobca je zamestnaný v spoločnosti C. S. E. a.s., toto tvrdenie žalobcu nevyplývalo ani z ďalších k žalobe priložených listinných dôkazov. Potreba úpravy neodkladným opatrením musí byť naliehavá, musí prísť v správnom čase (v zásade bezodkladne), avšak k realizácii zrážok zo mzdy žalobcu malo dôjsť pred viac ako štyrmi rokmi pred podaním tohto návrhu a žalobca ani nepreukázal, či mu následne boli zrážky vykonané a v akej výške; nepreukázal, že mu vykonávanie zrážok zo mzdy bezprostredne hrozí.

7.3. Listinný dôkaz na č. I. 11 spisu, ktorým R. T. uvádza výšku zrazenej sumy v prospech spoločnosti EOS KSI Slovensko, BA k číslu XXXXXXXXX vo výške 42,46 eur a že sa začalo zrážať z výplaty 12/2017, nie je podľa názoru súdu dostatočným listinným dôkazom, ktorý by odôvodnil naliehavosť potreby úpravy právneho vzťahu medzi stranami.

8. Podľa názoru prvoinštančného súdu žalobca existenciu skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy dostatočne neosvedčil. Jednoduché konštatovanie týkajúce sa neprijateľnosti dohody o zrážkach, ako na ňu poukazoval žalobca, nemohlo bez ďalšieho založiť existenciu dôvodnej bezodkladnej potreby upraviť pomery medzi stranami sporu, a preto návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietol.

9. O nároku na náhradu trov konania súd nerozhodoval, pretože v zmysle § 262 ods. 1 CSP a ustálenej judikatúry (uznesenie Krajského súdu v Bratislave sp. zn. 3Co 50/2017 zo dňa 30.3.2017) rozhodnutie o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia nie je rozhodnutím, ktorým sa konanie končí. S otázkou trov konania a ich náhradou sa súd vysporiada v konečnom rozhodnutí.

10. Proti tomuto uzneseniu podal žalobca v zákonnej lehote odvolanie z dôvodu, že konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam a rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

11.1. Konštatoval, že prvostupňový súd nesprávnym spôsobom sa vysporiadal s návrhom na nariadenie neodkladného opatrenia na zrážky zo mzdy a žalobou o určenie neplatnosti Dohody o zrážkach zo mzdy a o ochranu práv spotrebiteľa a boli predložené všetky doklady. So žalovaným uzatvoril úverový právny úkon, ktorý sa stal právnym rámcom na poskytnutie finančných prostriedkov. Ide o formulárovú nečitateľnú typovú, predtlačенú spotrebiteľskú zmluvu - úverovú zmluvu číslo XXXXXXXXX. Súčasťou typovej formulárovej zmluvy, ktorej znenie bolo vopred pripravené zo strany veriteľa, je aj Dohoda o zrážkach zo mzdy.

11.2. Žalovaný napriek spornosti veci požiadal zamestnávateľa žalobcu o vykonávanie zrážok zo mzdy. Napriek skutočnosti, že neexistuje žiadne súdne rozhodnutie, ktoré by žalobcovi uložilo povinnosť plniť, vykonávajú sa mu zrážky zo mzdy bez ohľadu na existenciu sporu. Veriteľ výšku dlhu sám jednostranne diktuje a to bez akéhokolvek odsúhlasenia súdom.

12.1. Zamestnávateľ žalobcu povedal, že zrážky zo mzdy bude vykonávať ďalej pokiaľ nebude mať súdne rozhodnutie, že sa má zrážok zdržať. Preto podal na súd návrh na nariadenie neodkladného opatrenia spolu so žalobou o určenie neplatnosti Dohody o zrážkach zo mzdy. Zrážky sa začali vykonávať 12/2017 do 8/2018. Zamestnávateľ vykonal zrážky v sume 42,46 eura, ostatné splatil žalobca predtým. Úver má dávno zaplatený. Momentálne sú prerušené na základe toho, že dostal exekúciu a robia sa exekučné zrážky, ale po vyplatení exekúcie, ktorú bude vyplácať v hotovosti, mu znova budú vykonávať zrážky, preto podal návrh na nariadenie neodkladného opatrenia a žalobu o určenie neplatnosti Dohody o zrážkach zo mzdy o ochranu práv spotrebiteľa.

12.2. Na základe uvedených skutočností žiada krajský súd, aby uznesenie Okresného súdu Nitra sp. zn. 25 Csp/75/2019 zrušil a vydal neodkladné opatrenie na zrážky zo mzdy a zaviazal žalovaného na úhradu trov konania.

13. K odvolaniu žalobcu sa písomne vyjadril žalovaný, uvádzajúc, že sa v plnom rozsahu stotožňuje s rozhodnutím Okresného súdu Nitra (ďalej len „okresný súd“), ktorým okresný súd návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietol. Podľa názoru žalovaného žalobca v odvolaní neuvádza žiadne nové skutočnosti ani tvrdenia oproti tým, ktoré už predtým v konaní uviedol a s ktorými sa už okresný súd v odôvodnení svojho rozhodnutia vysporiadal.

Podľa ust. čl. 8 Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“): „Strany sporu sú povinné označiť skutkové tvrdenia dôležité pre rozhodnutie vo veci a podprieť svoje tvrdenia dôkazmi, a to v súlade s princípom hospodárnosti a podľa pokynov súdu.“

Podľa ust. § 326 ods. 1 CSP: „V návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri náležitostiach žaloby podľa § 132 uvedie opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha.“

Podľa ust. § 326 ods. 2 CSP: „K návrhu musí navrhovateľ pripojiť listiny, na ktoré sa odvoláva.“

14.1. Podľa názoru žalovaného okresný súd správne vo svojom rozhodnutí uvádza, že potreba úpravy neodkladným opatrením musí byť naliehavá. Naliehavý právny záujem je spravidla daný v prípade, ak by bez tohto určenia bolo právo žalobcu ohrozené, alebo ak by sa bez tohto určenia stalo jeho právne postavenie neistým. V predmetnej právnej veci však podľa názoru žalovaného nie je daný naliehavý právny záujem. S poukazom na konštantnú judikatúru Najvyššieho súdu Slovenskej republiky je posúdenie naliehavého právneho záujmu otázkou právnej kvalifikácie rozhodujúcich skutočností. Naliehavý právny záujem žalobcu na požadovanom určení treba skúmať predovšetkým so zreteľom na cieľ sledovaný podaním návrhu a konečný zmysel navrhovaného rozhodnutia, ako aj na skutočnosť, či len zbytočne nevyvoláva konanie, po ktorom bude musieť aj tak nasledovať iné (ďalšie) konanie (výňatok právnej vety z rozhodnutia NS SR sp. zn. 4 M Cdo 8/2012). K obdobnému právnemu záveru dospel Najvyšší súd v rozhodnutí NS SR sp. zn. 7Cdo/146/2013, ako aj v rozhodnutí NS SR 4Cdo/89/2007. Zároveň, ak chce žalobca osvedčiť svoj naliehavý právny záujem, tak musí poukázať na určité skutkové okolnosti v prejednávanej spornej veci. Procesná povinnosť preukázať, že v čase rozhodovania súdu je naliehavý právny záujem na určení právneho vzťahu alebo práva, zaťažuje v tomto prípade práve žalobcu.

14.2. Pokiaľ žalobca ako dominus litis (pán v spore) nedokáže počas celého konania svoje tvrdenia osvedčiť príslušnými listinnými dôkazmi, je podľa názoru žalovaného v zmysle konštantnej judikatúry potrebné uzavrieť, že žalobca neuniesol dôkazné bremeno svojich tvrdení. Názor žalobcu, že ustanovenia o dohode o zrážkach zo mzdy neboli individuálne dojednané a nemal možnosť ich odmietnuť, sú nepreukázané. Žalobca svojím podpisom na zmluve zo dňa 12.06.2006 (ďalej len „zmluva“) potvrdil, že sa oboznámil s Obchodnými podmienkami, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.

14.3. Nakoľko žalobca neplnil postupcovi (a neskôr žalovanému) riadne a včas, v zmysle bodu 31. písm. f/ Obchodných podmienok si žalovaný uplatnil pohľadávku formou zrážok zo mzdy. Predmetné ustanovenie o zrážkach zo mzdy neobsahuje žiadne zložité ani zavádzajúce právne formulácie. Žalobca

mal možnosť si zmluvu poriadne prečítať a následne vyjadriť svoj súhlas s podpisom, resp. nesúhlas a zmluvu za daných okolností nepodpísať.

15.1. Žalovaný odkázal na právnu vetu z uznesenia Krajského súdu v Bratislave zo dňa 25.09.2018, č. k. 21CoE/62/2017-56, v zmysle ktorej: „Odvolací súd poukazuje na skutočnosť, že obchodné podmienky sú v európskom právnom prostredí vrátane Slovenskej republiky štandardnou a všeobecne akceptovateľnou súčasťou zmlúv. Dojednanie časti obsahu zmluvy v obchodných podmienkach nevylučujú ani vnútroštátne, či únieové právne predpisy, týkajúce sa ochrany spotrebiteľa“.

15.2. Podľa ust. § 5a ods. 1 písm. a/ zákona č. 250/2007 Z.z o ochrane spotrebiteľa účinný od 01.05.2014: „Neprípustné je zabezpečenie uspokojenia pohľadávky alebo splnenie záväzku zo spotrebiteľskej zmluvy dohodou o zrážkach zo mzdy a z iných príjmov v prospech predávajúceho alebo inej osoby, ibaže táto dohoda bola uzavretá vo forme osobitnej listiny, spotrebiteľ bol poučený o dôsledkoch jej uzavretia a mal možnosť ju odmietnuť alebo zmenkou alebo šekom.“

15.3. Je nelogické, aby ustanovenie, ktoré sa stalo účinné osem rokov po podpise zmluvy malo relevantný vplyv na danú zmluvu. Pokiaľ by mal zákonodarca v úmysle, aby sa uvedené právne vzťahy spravovali uvedeným právnym režimom, uviedol by dané ustanovenie v prechodných ustanoveniach. Žalovaný poukázal na obdobný názor Okresného súdu Prešov zo dňa 14.01.2016, sp. zn. 9C/389/2015.

16.1. Konanie žalobcu spočívajúce v uzatváraní zmluvných záväzkov, ich neplnení, následnej nečinnosti počas veriteľovej snahy o mimosúdne urovnanie vecí, považuje žalovaný za neakceptovateľné. Je neprípustné, aby v čase kedy zmluvné záväzky žalobcu postúpili do stavu vymáhania, resp. uhrádzania, žalobca začal namietat samotné uzatvorenie a nepochopenie obsahu podpísaných zmlúv a pripísať to na ťarchu žalovaného, hoci mu boli poskytnuté finančné prostriedky v zmysle dohodnutej zmluvy, a teda je logické a žiaduce, aby svoj dlh aj uhradil.

16.2. Žalovaný sa s rozhodnutím súdu prvej inštancie stotožňuje v plnom rozsahu, pretože je vo výroku vecne správne, a preto navrhuje, aby odvolací súd toto rozhodnutie v zmysle § 387 ods. 1 CSP ako vecne správne potvrdil. Zároveň si uplatnil trovy právneho zastúpenia v odvolacom konaní, s tým, že budú dodatočne vyčíslené.

17. Krajský súd v Nitra (ďalej len „odvolací súd“ v zmysle § 34 CSP) preskúmal napadnuté rozhodnutie na základe podaného odvolania žalobcu v rozsahu a z dôvodov uvedených v ust. § 379, § 380 CSP a bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 385 ods. 1 CSP a contrario) dospel k záveru, že odvolanie navrhovateľa nie je dôvodné, preto napadnuté uznesenie súdu prvej inštancie podľa § 387 ods. 1 CSP ako vo výroku vecne správne potvrdil.

18.1. Podľa § 387 ods. 1 CSP, odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie potvrdí, ak je vo výroku vecne správne.

18.2. Ak sa odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozhodnutia, môže sa v odôvodnení obmedziť len na skonštatovanie správnosti dôvodov napadnutého rozhodnutia, prípadne doplniť na zdôraznenie správnosti napadnutého rozhodnutia ďalšie dôvody (§ 387 ods. 2 CSP).

18.3. Podľa § 324 odsek 1 CSP pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení môže súd na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

18.4. Podľa § 325 odsek 1 CSP neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery, alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

18.5. Podľa § 325 odsek 2 písmeno d/ CSP neodkladným opatrením možno uložiť strane najmä, aby niečo vykonala, niečoho sa zdržala alebo niečo znášala.

18.6. Podľa § 326 odsek 1 CSP v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri náležitostiach žaloby podľa § 132 uvedie opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne

osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha.

18.7. V návrhu musí navrhovateľ pripojiť listiny, na ktoré sa odvoláva (odsek 2).

19. Civilný sporový poriadok vymedzuje všeobecne obsahové náležitosti podania v ustanovení § 127 CSP a v ustanovení § 326 CSP upravuje osobitné náležitosti návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia. Ak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia má vady, môže to mať za následok jeho odmietnutie bez toho, aby sa súd takýmto návrhom ďalej zaoberal, preto je treba vždy individuálne skúmať, či nedostatok návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia bráni pokračovať v konaní o podanom návrhu alebo nie. Ak je opis rozhodujúcich skutočností, ktorý je zo strany navrhovateľa neodkladného opatrenia daný, avšak nie je dostatočný na to, aby súd neodkladné opatrenie nariadil, má to za následok zamietnutie návrhu. Pokračovaniu v konaní nebráni ani absencia opisu skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, rovnako ani chýbajúce označenie dôkazov a listín, ktoré má žalobca pripojiť. Následkom uvedenej absencie je preto zamietnutie návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia.

20. Preukázanie alebo aspoň osvedčenie skutočností odôvodňujúcich nariadenie neodkladného opatrenia sa posudzuje len podľa obsahu návrhu a k nemu pripojených, príp. dodatočne predložených listín. Takýto postup predpokladá platná právna úprava sledujúca tým dosiahnutie účelu právneho inštitútu neodkladného opatrenia, ktorým je rýchle a pružné riešenie situácie vyžadujúce okamžitý zásah súdu. Ak by sa v konaní o nariadenie neodkladného opatrenia malo trvať na požiadavke riadneho vykonania hodnotenia dôkazov, mohol by byť účel tohto procesného inštitútu zmarený. Postupom odvolacieho súdu, ktorý osvedčenie, resp. neosvedčenie skutočností odôvodňujúcich nariadenie neodkladného opatrenia posudzoval len na základe spisu a v ňom založených listín tak účastníkovi konania nebola možnosť konať pred súdom (uznesenie NS SR sp. zn. 5Cdo/65/2010).

21. V zmysle ust. § 329 ods. 2 CSP pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie. Civilný sporový poriadok ustanovuje v rámci inštitútu neodkladného opatrenia osobitné procesné pravidlo, podľa ktorého je pre rozhodnutie relevantný stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie. Súd prvej inštancie je teda viazaný skutkovým a právnym stavom v čase vydania svojho rozhodnutia, pričom musí zohľadniť aj zmeny, ku ktorým došlo od podania návrhu. Osobitný význam má ust. § 329 odsek 2 CSP pre odvolacie konanie. Pri preskúmaní vecnej správnosti odvolaním napadnutého rozhodnutia o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia je aj pre odvolací súd rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie. Je vylúčené, aby odvolací súd založil svoje rozhodnutie na skutočnostiach, ktoré nastali až po vydaní napadnutého uznesenia. Na tieto skutočnosti odvolací súd neprihliada.

22.1. V preskúmvanej veci je nesporné, že žalobca sa v žalobe o určenie neplatnosti Dohody o zrážkach zo mzdy o ochranu práv spotrebiteľa voči žalovanému domáhal vydania rozsudku, ktorým súd určí, že Dohoda o zrážkach zo mzdy č. Zmluvy XXXXXXXXX zo dňa 12.06.2006, uzavretá medzi žalobcom a žalovaným, je neplatná a zároveň žiadal vydať aj neodkladné opatrenie, ktorým bude žalovaný povinný zdržať sa použitia Dohody o zrážkach zo mzdy zo dňa 12.06.2006 zo zmluvy č. XXXXXXXXX, uzatvorenej medzi žalobcom a žalovaným, do právoplatného skončenia vo veci samej o neplatnosť dohody o zrážkach zo mzdy. Zároveň žiadal, aby súd zamestnávateľovi žalobcu C. S. E. a.s., C. M. D. XXXX, XXX XX uložil povinnosť zdržať sa vykonávania zrážok zo mzdy uzavretej medzi žalobcom a žalovaným.

22.2. Dohodu o zrážkach zo mzdy, označenú v petite návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia však navrhovateľ neodkladného opatrenia k návrhu nepripojil a jej existenciu nepreukázal, k žalobe a návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia pripojil iba Žiadosť o aktiváciu PÔŽIČKOVEJ KARTY QUATRO, číslo Žiadosti: XXXXXX, číslo zmluvy: XXXXXXXXXXXX zo dňa 12.06.2006, v ktorej bol schválený úverový rámec 12000 Sk a pevná mesačná splátka 400 Sk a v ktorej sa, okrem iného, uvádza, že „Prijatím a schválením žiadosti zo strany VÚB, a.s. sa táto Žiadosť stáva Zmluvou o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty VÚB, a.s. vydávanej v spolupráci s CFH Účinnosť Zmluvy je viazaná na splnenie odkladacích podmienok, ktorými sú odosielanie potvrdzujúceho listu a doručenie PIN kódu klientovi. Táto zmluva a všetky právne vzťahy z nej vyplývajúce a s ňou súvisiace sa spravujú právnym poriadkom SR a komunikácia medzi bankou/CFH a klientom prebieha v slovenskom jazyku. Obchodné podmienky

pre vydanie a používanie kreditných platobných kariet VÚB, a.s. vydávaných v spolupráci s CFH sú súčasťou tejto Žiadosti/Zmluvy“.

23. Žalobca ako navrhovateľ neodkladného opatrenia bol zaťažený procesnou dôkaznou povinnosťou označiť skutkové tvrdenia a zároveň pripojiť k svojmu návrhu listiny, na ktoré sa odvoláva. Žalobca sa odvolával práve na Zmluvu o úvere zo dňa 12.6.2006 a Dohodu o zrážkach zo mzdy zo dňa 12.6.2006, na základe ktorej sa mu majú realizovať zrážky zo mzdy. Navrhovateľ neodkladného opatrenia však nepreukázal, že súčasťou typovej formulárovej úverovej zmluvy, ktorej znenie bolo vopred pripravené zo strany veriteľa, je aj Dohoda o zrážkach zo mzdy, preto záver súdu prvej inštancie, že navrhovateľ nepreukázal existenciu Dohody o zrážkach zo mzdy, ktorá mala byť uzavretá dňa 12.6.2006 na základe úverovej zmluvy č. XXXXXXXX zo dňa 12.6.2006 je správny a za vecne správne považuje odvolací súd z tohto záveru vychádzajúce rozhodnutie prvoinštančného súdu o zamietnutí návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, preto napadnuté uznesenie podľa § 387 ods. 1 CSP ako vecne správne potvrdil.

24. Záverom odvolací súd poznamenáva, že právo na spravodlivý súdny proces je jedným zo základných ľudských práv a do obsahu tohto práva patrí viacero samostatných subjektívnych práv a princípov. Podstatou tohto práva je možnosť fyzických a právnických osôb domáhať sa svojich práv na nezávislom a nestrannom súde a v konaní pred ním využívať všetky právne inštitúty a záruky poskytované právnym poriadkom. Z práva na spravodlivý súdny proces ale pre procesnú stranu nevyplýva jej právo na to, aby sa všeobecný súd stotožnil s jej právnymi názormi a predstavami, preberal a riadil sa ňou predpokladaným výkladom všeobecne záväzných predpisov, rozhodol v súlade s jej vôľou a požiadavkami, ale ani právo vyjadrovať sa k spôsobu hodnotenia ňou navrhnutých dôkazov súdom a dožadovať sa ňou navrhnutého spôsobu hodnotenia vykonaných dôkazov (viď napríklad rozhodnutia Ústavného súdu Slovenskej republiky sp. zn. IV. ÚS 252/04, I. ÚS 50/04, II. ÚS 3/97, II. ÚS 251/03).

25. Žalobcovi nič nebráni podať si nový kvalifikovaný návrh na nariadenie neodkladného opatrenia so správnym označením dohody o zrážkach zo mzdy v jeho petite, ktorý bude prejednaná schopný v sporovom súdnom konaní.

26. O trovách odvolacieho konania odvolací súd v zmysle § 396 ods. 1 CSP nerozhodoval, keďže rozhodnutie o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia v priebehu konania vo veci samej nie je rozhodnutím, ktorým sa konanie končí. O trovách konania, vrátane trov týkajúcich sa konania o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, rozhodne súd prvej inštancie v zmysle § 262 ods. 1 CSP.

27. Toto rozhodnutie prijal senát odvolacieho súdu pomerom hlasov 3 : 0 (§ 393 ods. 2 veta druhá Civilného sporového poriadku v spojení s § 3 ods. 9 posledná veta zák. č. 757/2004 Z. z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustné odvolanie.

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP), v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP). Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde (§ 427 ods. 2 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP), to neplatí, ak je a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa, b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa, c)

dovolať v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 CSP).